

P3

ZMLUVA Č. 27751201

o dodávke vody z verejného vodovodu a o odvádzaní odpadových vôd verejnou kanalizáciou
uzatvorená podľa príslušných ustanovení zákona č. 442/2002 Z. z., o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov (ďalej len Zákon o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách)

Zmluvné strany:

Dodávateľ: Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

sídlo: Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
registrácia: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sa, Vložka č.: 10263/T
IČO: 36252484 DIČ: 2020172264 IČDPH: SK2020172264
číslo účtu IBAN: SK07 1100 0000 0029 2412 3384 BIC: TATRSKBX
zastúpená: Ing. Monika Očenášková, riaditeľ investičného rozvoja a služieb zákazníčkovi
na základe poverenia predstavenstva spoločnosti Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
(ďalej len **Dodávateľ**)

Odberateľ: Obec Trebatice Obecný úrad

sídlo: Hlavná ulica 247/107, 922 10 Trebatice
registrácia:
doručovacia adresa: Obec Trebatice Obecný úrad, Hlavná ulica 247/107, 922 10 Trebatice
E-mail: podatelna@trebatice.sk
IČO: 00313106 DIČ: 2020531007 IČDPH: ---
číslo účtu IBAN: SK7309000000005159999728 BIC: GIBASKBX
zastúpený: Mgr. Juraj Valo, starosta obce

(ďalej len **Odberateľ**)

(Dodávateľ a Odberateľ ďalej spolu len **Zmluvné strany** a každý samostatne len **Zmluvná strana**).

Článok I
Úvodné ustanovenia

1. Na zabezpečenie dodávky pitnej vody z verejného vodovodu a zabezpečenie odvádzania odpadových vôd verejnou kanalizáciou podľa Článku II (*Predmet Zmluvy*) tejto Zmluvy, uzatvárajú Zmluvné strany túto zmluvu o dodávke pitnej vody a odvádzaní odpadových vôd (ďalej len **Zmluva**), ktorej prílohou a neoddeliteľnou súčasťou sú Všeobecné obchodné podmienky dodávky pitnej vody a odvádzania odpadových vôd (ďalej len **VOP**). Odberateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že si VOP prevzal.

Článok II
Predmet Zmluvy

1. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Odberateľovi dohodnuté plnenia za odplatu a za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
2. Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať Odberateľovi dohodnuté plnenia podľa tejto Zmluvy v mieste a rozsahu takto:

| Adresa odberného miesta | Odborné miesto | Predmet Zmluvy * | Účel použitia ** | Stav *** |
|--------------------------|----------------|------------------|------------------|-------------|
| Trebatice, Hlavná 240/89 | 27-751201-0 | (a) | ostatné | 19.10. 2023 |

* možnosti predmetu Zmluvy:

- (a) dodávka pitnej vody z verejného vodovodu (ďalej len **dodávka vody**)
- (b) odvádzanie a čistenie odpadových vôd
- (c) odvádzanie a čistenie vôd z povrchového odtoku
- (d) odvádzanie a čistenie odpadových vôd z iných zdrojov
(plnenia podľa písm. (b), (c), alebo (d) ďalej len **odvádzanie odpadových vôd**)

** možnosti účelu použitia: stavebný, domácnosť, ostatné

*** stav: vodné, stočné je v tabuľke uvedené v m³/dátum.

3. Množstvo vody odobratej verejným vodovodom a množstvo odpadovej vody odvedenej verejnou kanalizáciou sa zistí alebo určí podľa tejto Zmluvy a príslušných ustanovení VOP a bude fakturované v lehotách spôsobom podľa VOP Odberateľovi najmenej raz ročne (**vyúčtovacia faktúra**). Týmto ustanovením nie je dotknuté právo Dodávateľa požadovať od Odberateľa úhrady za opakované dodanie tovarov a služieb, ktoré budú zohľadnené vo vyúčtovacích faktúrach vystavovaných podľa tohto odseku tohto článku tejto Zmluvy.
4. Ak Odberateľ vypúšťa do verejnej kanalizácie vodu z iných zdrojov ako z verejného vodovodu a ak nie je možné zistiť množstvo vypúšťanej odpadovej vody meraním alebo iným spôsobom ustanoveným vo všeobecne záväznom právnom predpise platnom a účinnom na území Slovenskej republiky, zistí sa množstvo vypúšťaných odpadových vôd odborným výpočtom overeným vlastníkom alebo prevádzkovateľom verejnej kanalizácie s čím Odberateľ výslovne súhlasí.

Článok III

Právny vzťah Odberateľa k nehnuteľnosti

1. Odberateľ vyhlasuje, že k nehnuteľnosti, pre ktorú je odberné miesto uvedené v ods. 2 Článku II (Predmet Zmluvy) Zmluvy zriadené, má taký právny vzťah, ktorý ho oprávňuje uzatvoriť túto Zmluvu a vykonávať práva a plniť povinnosti Odberateľa vyplývajúce mu z tejto Zmluvy.
2. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je príloha č. 2, ktorú tvorí výpis príslušného listu vlastníctva vzťahujúceho sa k nehnuteľnosti v zmysle ods. 1 tohto Článku III (Právny vzťah Odberateľa k nehnuteľnosti) Zmluvy a v prípade nájomného vzťahu alebo iného vzťahu aj kópia nájomnej zmluvy resp. inej zmluvy dokumentujúcej právny vzťah k nehnuteľnosti.

Článok IV

Cena, spôsob úhrady faktúry za dodanie tovaru a služieb

1. Odberateľ sa zaväzuje uhrádzať Dodávateľovi platby za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd podľa tejto Zmluvy a platných a účinných VOP.
2. Ak je Odberateľ v omeškaní s plnením platby alebo časti platby za dodávku vody a/alebo odvádzanie odpadových vôd, podľa tejto Zmluvy má Dodávateľ nárok na zaplatenie úroku z omeškania vo výške ustanovenej príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky z dlžnej sumy za každý začatý deň omeškania, a to aj v prípade, ak medzičasom došlo k čiastočnej alebo úplnej úhrade príslušnej faktúry.
3. Ceny za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd budú stanovené v súlade s rozhodnutím Úradu pre reguláciu sieťových odvetví Slovenskej republiky a sú uverejnené na internetovej stránke Dodávateľa www.tavos.sk.
4. Faktúry za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd budú vystavené v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z., o dani z pridanej hodnoty, v znení neskorších právnych predpisov a v súlade s ostatnými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
5. Odberateľ má záujem a výslovne podpisom tejto Zmluvy súhlasí so zasielaním faktúr za dodávku vody a odvádzanie odpadových vôd vystavených Dodávateľom **v elektronickej podobe na emailovú adresu Odberateľa uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.**

Článok V

Ukončenie Zmluvy

1. Zmluvu možno ukončiť:
 - (a) dohodou Zmluvných strán, pre ktorej platnosť sa vyžaduje písomná forma a ktorá musí byť podpísaná obidvoma Zmluvnými stranami,
 - (b) písomnou výpoveďou,
 - (c) písomným odstúpením od Zmluvy, alebo
 - (d) z iných dôvodov výslovne upravených vo VOP alebo v Zákone o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že platnosť a účinnosť tejto Zmluvy zanikne v deň, v ktorý Dodávateľ uzatvorí zmluvu so zhodným predmetom plnenia, ako je predmet plnenia uvedený v ods. 2 Článku II (*Predmet Zmluvy*) tejto Zmluvy, pre odberné miesto zhodné s odberným miestom uvedeným v ods. 2 Článku II (*Predmet Zmluvy*) tejto Zmluvy s iným odberateľom. Ustanovenie tohto odseku sa primerane použije v prípade čiastočnej zhody predmetu plnenia podľa zmluvy uzatvorenej medzi Dodávateľom a iným odberateľom s predmetom plnenia uvedeným v ods. 2 Článku II (*Predmet Zmluvy*) tejto Zmluvy. Bez ohľadu na zánik platnosti a účinnosti tejto Zmluvy, tak ako je uvedené vyššie, akékoľvek peňažné ale aj nepeňažné nároky Dodávateľa voči Odberateľovi vyplývajúce z tejto Zmluvy zostávajú týmto nedotknuté.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania v poradí poslednou z podpisujúcich Zmluvných strán.

3. Dňom nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy strácajú platnosť a účinnosť všetky predchádzajúce zmluvy o dodávke pitnej vody verejným vodovodom a odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou, ktoré boli uzatvorené pre odberné miesto uvedené v tejto Zmluve medzi Odberateľom a Dodávateľom, ak také existujú.
4. Všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán.
5. Meniť alebo dopĺňať túto Zmluvu je možné výlučne formou písomných dodatkov k nej podpísaných oboma Zmluvnými stranami.
6. Meniť, dopĺňať alebo rušiť VOP alebo ich jednotlivé ustanovenia je oprávnený Dodávateľ, a to aj jednostranne, z dôvodov, spôsobom a s účinnosťou uvedených vo VOP.
7. Odberateľ podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že bol(a) oboznámený(á) s účelmi a podmienkami spracúvania osobných údajov, ako aj so Všeobecnými obchodnými podmienkami (VOP) v zmysle Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679, ako aj o svojich právach, ktoré má ako dotknutá osoba.
8. Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zo Zmluvných strán si ponechá po jednom (1) vyhotovení.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa so znením a obsahom tejto Zmluvy a VOP, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy oboznámili a súhlasia s ním. Odberateľ vyhlasuje, že Zmluvu uzatvára slobodne a vážne, jeho prejav vôle je určitý a zrozumiteľný a vyjadruje jeho skutočnú vôľu, že Zmluvu uzatvára nie v tesni ani za nevýhodných podmienok a že pri uzatvorení Zmluvy nebol uvedený do omylu ani nevyvolal omyl u Dodávateľa. Odberateľ svojim podpisom na tejto Zmluve potvrdzuje správnosť a úplnosť údajov uvedených v tejto Zmluve.
10. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou a VOP sa riadia ustanoveniami Zákona o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách, ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, v znení neskorších právnych predpisov a ďalšími všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky, ak tak tieto predpisy určujú. V prípade, že táto Zmluva obsahuje dojednania odlišné od ustanovení VOP, majú dojednania obsiahnuté v tejto Zmluve prednosť pred ustanoveniami VOP.

Prílohy:

- Príloha č. 1 Všeobecné obchodné podmienky dodávky pitnej vody a odvádzania odpadových vôd
- Príloha č. 2 Fotokópia listu vlastníctva k nehnuteľnosti, pre ktorú je odberné miesto zriadené/ fotokópia zmluvy preukazujúcej právny vzťah Odberateľa k nehnuteľnosti (napr. nájomná zmluva a pod.)
- Príloha č. 3 Fotokópia výpisu z Obchodného registra Odberateľa
- Príloha č. 4 Fotokópia katastrálnej mapy
- Príloha č. 5 Vyplnená žiadosť o uzatvorenie Zmluvy

V Piešťanoch, dňa: 19.10.2023



Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.

Ing. Monika Očenášková

riaditeľ investičného rozvoja a služieb zákazníkovi



Obec Trebatice Obecný úrad

Mgr. Juraj Valo

starosta obce

Trnavská vodárenská spoločnosť, a.s.
Priemyselná 10, 921 79 Piešťany
IČO: 36 252 484, IČ DPH: SK2020172264
- 17-9 -

Čestné vyhlásenie o vlastnom vodárenskom zdroji

Obec Trebatice (ďalej len "Odberateľ"), týmto čestne vyhlasuje, že v odbernom mieste :

Trebatice , Hlavná 240/89, OM: 27-751201

~~je~~ / nemá
(nehodiace sa prečiarknuť; pozn.)

zriadený vlastný vodárenský zdroj. V prípade existencie vlastného vodárenského zdroja v danom odbernom mieste (teraz alebo v budúcnosti) sa odberateľ v súlade s § 27 ods. 7 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov (ďalej len "zákon o verejných vodovodoch") zaväzuje neprepojiť vlastný vodárenský zdroj s vodovodnou prípojkou pre nehnuteľnosť, pre ktorú je dané odberné miesto evidované (bez ohľadu na vlastnícke právo k danej vodovodnej prípojke) alebo s verejným vodovodom. V prípade akýchkoľvek zmien na vlastnom vodárenskom zdroji (zriadenie, rozšírenie alebo odstránenie/ odpojenie vlastného vodárenského zdroja, zmenu v napojení alebo akúkoľvek inú relevantnú skutočnosť) sa túto zmenu odberateľ zaväzuje oznámiť Trnavskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Priemyselná 10, Piešťany bezodkladne, najneskôr do 10 dní odkedy zmena nastala.

Odberateľ vyhlasuje, že si je vedomý skutočnosti, že porušenie predmetnej povinnosti (neprepojiť potrubie z iného zdroja vody ako vodárenský zdroj verejného vodovodu s verejným vodovodom, vodovodnou prípojkou alebo na ňu napojených vnútorných rozvodov) je v prípade fyzických osôb priestupkom podľa § 40 ods. 1 písm. i) zákona o verejných vodovodoch (hroziaca pokuta od 50 do 829 Eur) a v prípade právnických osôb a fyzických osôb - podnikateľov správnym deliktom podľa § 39 ods. 1 písm. g) zákona o verejných vodovodoch (hroziaca pokuta až do 16596 Eur) a v prípade porušenia predmetnej povinnosti sa odberateľ zaväzuje nahradiť akúkoľvek takto spôsobenú škodu Trnavskej vodárenskej spoločnosti, a.s., Priemyselná 10, Piešťany alebo tretej osobe.

Odberateľ vyhlasuje, že uvádzané skutočnosti sú pravdivé, čestné vyhlásenie sa robí za účelom uzatvorenia zmluvy alebo jej zmien s Trnavskou vodárenskou spoločnosťou, a.s. a je si vedomý všetkých dôsledkov zavinennej nepravdivosti tohto čestného vyhlásenia.

V TRZBŤA MICALEM dňa 17.10.2023

..... dňa

